

**LYŽAŘSKÉ BĚŽECKÉ TRASY  
POD ČERNOU HOROU**

1 : 50 000

Vysvětlivky

Zeichenerklärung, Legend

-  běžecké trasy  
touristische Loipe, ski route  
TJ Ski Hostinné, [www.skihostinne.cz](http://www.skihostinne.cz)
-  běžecké trasy  
touristische Loipe, ski route  
TJ Ski Rudník, [www.ski.rudnik.cz](http://www.ski.rudnik.cz)
-  běžecké trasy  
touristische Loipe, ski route  
TJ Sokol Dolní Kalná, [www.skidolnikalna.cz](http://www.skidolnikalna.cz)
-  ostatní běžecké trasy  
touristische Loipe, ski route
-  začátek běžecké trasy  
Ausgangspunkt der Loipe, start of ski route
-  rozcestník  
Wegweiser, signboards
-  lyžařský vlek, lanovka, sjezdová dráha  
Skilift, Seilbahn, Skipisten
-  ski-lift, cabin lift, down-hill run
-  občerstvení, restaurace  
Büfett, Restaurant, pub, restaurant
-  hotel, penzion  
Hotel, Berghütte, hotel, guest house
-  ostatní ubytování, autokemp  
übrige Unterkunft, Autocamping
-  other lodging, autocamping
-  informační středisko, muzeum  
touristische Informationen, Museum, tourist information, museum
-  zámek, zřícenina  
Schloss, Burgruine, castle, ruins
-  kostel, kaple  
Kirche, Kapelle, church, chapel
-  zastávka BUS, zastávka SKIBUS  
Bushaltestelle, bus stop
-  zajímavost, vyhlídka  
allgemeine Sehenswürdigkeit, Aussichtspunkt, point of interest, view point
-  vysílač, rozhledna  
Fernmeldeturm, Aussichtsturm
-  transmitter, look-out tower
-  zdravotnické zařízení, horská služba  
Krankenhaus, Bergwacht
-  hospital, mountain Rescue Service

**Využívání značených lyžařských tras  
na vlastní nebezpečí!**  
**Die Benutzung erfolgt auf eigene Gefahr!**  
**Using ski route is at your own risk!**

**+4201210**



**Realizováno za finanční podpory  
Královéhradeckého kraje**

1. vydání 2014.  
Vydavatel: Svazek obcí Horní Labe, [www.sohl.cz](http://www.sohl.cz)  
Mapový podklad: Krkonošský národní park  
Technická spolupráce: TJ Ski Hostinné pod vedením Zdeňka Pichla,  
TJ Ski Rudník pod vedením Jiřího Taclíka, TJ Sokol Dolní Kalná pod  
vedením Miroslava Fejta  
Koordínátor: Dagmar Turková  
Grafické zpracování a tisk: Rapid & Smart s.r.o.

